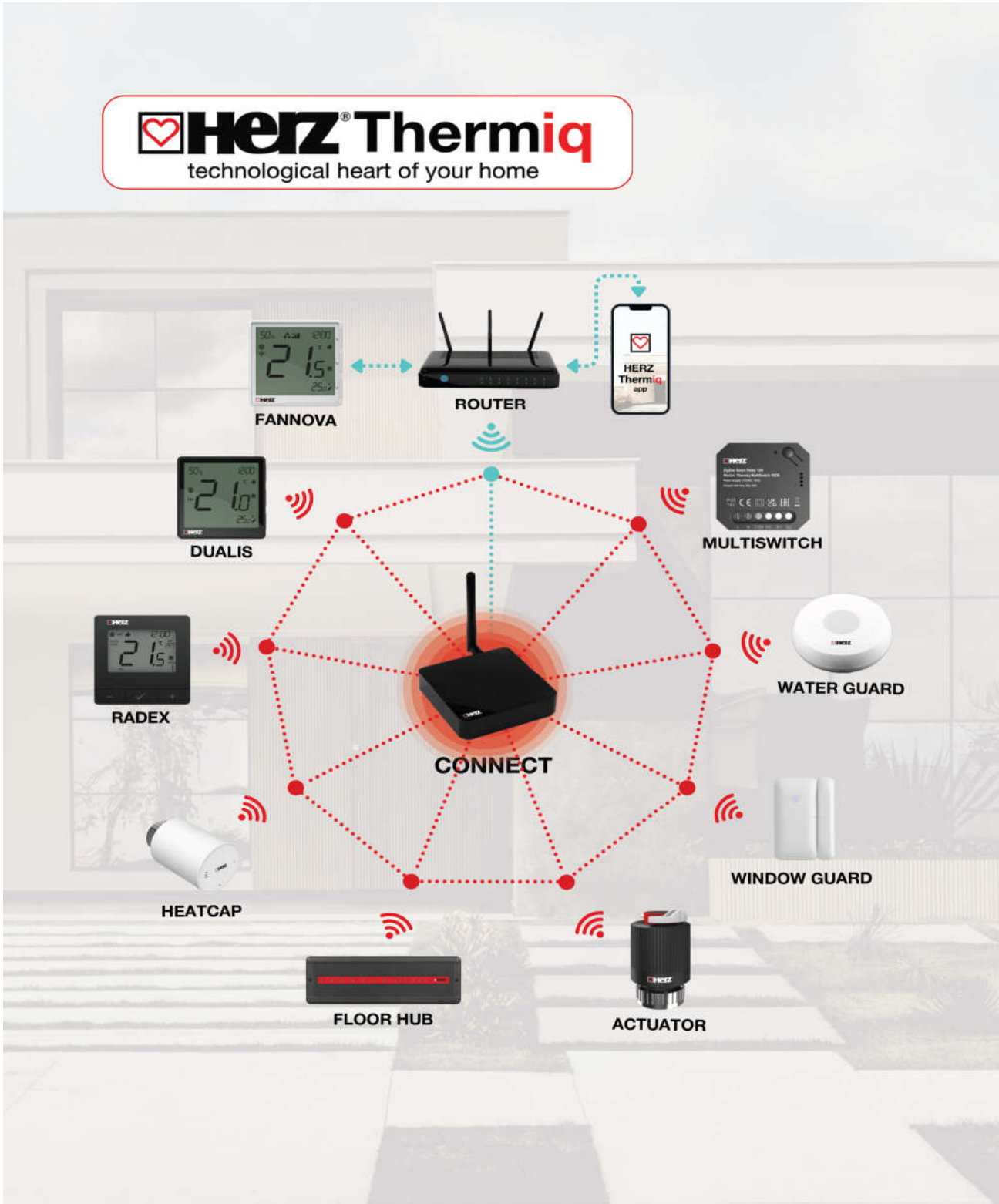


HERZ Thermiq RADEX

Programovateľný ZigBee Smart regulátor priestorovej teploty

Technický list k 3 F820 3X, vydanie 03 2026



Popis produktu HERZ Thermiq

HERZ Thermiq je pokrokové riešenie pre inteligentnú reguláciu teploty, ktoré hladko integruje moderný komfort s technológiou vykurovania a chladenia HERZ. Rodina produktov HERZ Thermiq predstavuje kompletný ekosystém pre inteligentnú reguláciu – či už kábovú alebo bezdrôtovú, len pre vykurovanie alebo pre kombinované aplikácie vykurovania a chladenia.

Systém je možné flexibilne konfigurovať tak, aby vyhovoval akýmkoľvek montážnym požiadavkám. Pozostáva z Smart internetovej brány (Connect), riadiaceho boxu (FloorHub), regulátorov priestorovej teploty, pohonov a rôznych snímačov. Komunikácia medzi zariadeniami je založená na bezpečných protokoloch ZigBee alebo Wi-Fi, čo zaručuje spoľahlivú a energeticky úspornú prevádzku.

HERZ Thermiq nielen distribuuje riadiace signály, ale inteligentne riadi teplotu podľa preferencií používateľov, harmonogramov a podmienok prostredia. FloorHub umožňuje reguláciu na základe zón, zatiaľ čo pokročilé regulátory priestorovej teploty s dotykovými displejmi alebo minimalistickými rozhraniami presne merajú teplotu v miestnosti. Voliteľné snímače môžu tiež monitorovať stav okien alebo únik vody, čím prispievajú k bezpečnosti a efektívnosti systému.

Prostredníctvom aplikácie HERZ Thermiq môžu užívatelia pohodlne ovládať všetky pripojené zariadenia odkiaľkoľvek, nastavovať programy a sledovať spotrebu energie v reálnom čase. V kombinácii s rozdeľovačmi, ventilmi a čerpadlovými skupinami HERZ poskytuje rad Thermiq kompletné inteligentné riešenie pre komfort v obytných a komerčných budovách.

EG - Zhoda

Umiestnením značky CE na jednotku výrobca vyhlasuje, že HERZ Thermiq spĺňa nasledujúce príslušné bezpečnostné predpisy:

- Smernica EÚ o nízkom napätí 2014/35/EÚ
- Smernica EÚ o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
- Smernica EÚ o obmedzení používania nebezpečných látok 2011/65/EÚ
- Smernica EÚ WEEE 2012/19/EÚ (Reg. č. DE 23479719)

Zhoda bola overená a príslušná dokumentácia a vyhlásenie o zhode EÚ sú uložené u výrobcu.

Všeobecné pokyny

Prosím, prečítajte si pozorne!

Tento návod na montáž a obsluhu obsahuje základné pokyny a dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti, montáže, uvedenia do prevádzky, údržby a optimálneho používania zariadenia. Preto je nutné, aby si tento návod pred montážou, uvedením do prevádzky a používaním zariadenia dôkladne prečítal a porozumel mu montážny technik/specialista a užívateľ systému.

Produkty HERZ Thermiq montujeme iba v suchých priestoroch a za podmienok okolitého prostredia uvedených v časti „Špecifikácie“.

Okrem toho dodržiavame platné predpisy na prevenciu úrazov, predpisy Asociácie elektrotechniky, miestneho dodávateľa elektrickej energie, platné normy DIN-EN a montážne a prevádzkové pokyny pre ďalšie komponenty systému.

Montáž, elektrické pripojenie, uvedenie do prevádzky a údržbu zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný odborník.

Užívatelia: Uistite sa, že vám odborník poskytne podrobné informácie o funkcii a prevádzke zariadenia. Tieto pokyny vždy uchovávajte v blízkosti zariadenia. Pokyny sú dodávané s každým produktom a mali by byť uchovávané v blízkosti pre budúce použitie.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním pokynov uvedených v tomto technickom liste!

Pred prácou na zariadení vypneme napájanie a zabezpečíme ho proti opätovnému zapnutiu! Skontrolujeme, či nie je prítomný elektrický prúd! Elektrické pripojenia môže vykonávať iba odborník v súlade s platnými predpismi. Zariadenie sa nesmie uvádzať do prevádzky, ak je na kryte viditeľné poškodenie, napr. praskliny.

Zmeny v produktoch HERZ Thermiq

- Zmeny, doplnenia alebo prestavby zariadenia nie sú povolené bez písomného súhlasu výrobcu.
- Rovnako je zakázané montovať ďalšie komponenty, ktoré neboli spolu so zariadením testované.
- Ak sa zistí, že bezpečná prevádzka zariadenia už nie je možná, napríklad z dôvodu poškodenia krytu, zariadenie okamžite vypnite.
- Všetky časti zariadenia alebo príslušenstvo, ktoré nie sú v perfektnom stave, musia byť okamžite vymenené.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo od výrobcu.
- Označenia vyrobené na zariadení vo výrobnom závode nesmú byť zmenené, odstránené alebo znečitateľnené.
- S produktmi HERZ Thermiq je možné nastaviť iba nastavenia opísané v týchto pokynoch.

Zmeny na zariadení môžu ohroziť bezpečnosť a funkčnosť zariadenia alebo celého systému.

Záruka a zodpovednosť

Zariadenie bolo vyrobené a testované s ohľadom na vysoké požiadavky na kvalitu a bezpečnosť. Záruka a zodpovednosť však nezahŕňajú žiadne zranenia osôb ani materiálne škody, ktoré sú spôsobené jednou alebo viacerými z nasledujúcich príčin:

- Nedodržanie týchto montážnych a prevádzkových pokynov
- Nesprávna montáž, uvedenie do prevádzky, údržba a prevádzka
- Nesprávne vykonané opravy
- Neoprávnené konštrukčné zmeny zariadenia
- Použitie zariadenia na iné účely, ako je určené
- Prevádzka nad alebo pod limitnými hodnotami uvedenými v časti „Špecifikácie“
- Vyššia moc

Pripojiteľnosť v systéme HERZ Thermiq

Systém HERZ Thermiq ponúka flexibilné komunikačné možnosti, ktoré umožňujú pripojenie prostredníctvom troch rôznych verzii v závislosti od typu produktu:

- Wired - káblová komunikácia
- Wi-Fi
- ZigBee

Každá verzia zabezpečuje spoľahlivú výmenu údajov medzi regulátormi priestorovej teploty, pohonmi a riadiacim boxom, pričom zachováva kompatibilitu v rámci ekosystému HERZ Thermiq.

ZigBee komunikácia

ZigBee je bezdrôtový komunikačný protokol založený na štandarde IEEE 802.15.4, ktorý pracuje vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz. Používa topológiu siete mesh, ktorá poskytuje široké pokrytie a vysokú spoľahlivosť. Typický dosah priamej komunikácie medzi dvoma zariadeniami je približne 100 m v otvorenom priestore.

Zariadenia v sieti ZigBee sú rozdelené na:

- Koordinátor – hlavná riadiaca jednotka (len jedna na sieť) riadiaca komunikáciu so všetkými pripojenými zariadeniami.
- Router (Repeater) – zariadenie napájané striedavým prúdom 230 V, ktoré prenáša dátové pakety a rozširuje dosah siete.
- Koncové zariadenie (terminálové zariadenie) – batériovo napájaná jednotka komunikujúca s koordinátorom, ktorá prechádza do režimu spánku, aby sa znížila spotreba energie.

ZigBee ponúka bezpečnú, šifrovanú komunikáciu a spĺňa certifikácie ISO 27001 a SSAE16 / ISAE 3402 Type II – SOC 2, čím zabezpečuje spoľahlivý prenos dát a ochranu pred rušením.

Vytvorenie siete ZigBee – štyri kroky:

1. Nainštalujeme bránu (Thermiq CONNECT) ako koordinátor siete.
2. Prvé zariadenie napájané striedavým prúdom 230 V pripojíme v blízkosti brány.
3. Rozsah rozšírime pridaním ďalších napájaných zariadení (routerov).
4. Pripojíme batériovo napájané zariadenia a snímače, aby sme dokončili sieť.

Všetky zariadenia založené na technológii ZigBee komunikujú lokálne s bránou, ktorá potom pripája celý systém k aplikácii HERZ Thermiq.

Wi-Fi komunikácia

V systéme HERZ Thermiq je Wi-Fi komunikácia podporovaná termostatom FANNOVA, ktorý obsahuje integrovaný Wi-Fi modul umožňujúci priame pripojenie k internetovému routeru – bez potreby brány. Vo všeobecnosti Wi-Fi zariadenia fungujú nezávisle a komunikujú priamo s cloudom prostredníctvom domácej siete.

Naopak, zariadenia ZigBee vyžadujú na pripojenie k internetu inteligentnú bránu (koordinátor), ktorá funguje ako most medzi lokálnou sieťou ZigBee a externou sieťou Wi-Fi/cloudom.

Táto architektúra zaručuje stabilné, bezpečné a škálovateľné riešenie pre diaľkové ovládanie a monitorovanie, pričom zachováva plnú lokálnu funkčnosť aj v prípade, že je internetové pripojenie dočasne nedostupné.

Wired - káblová komunikácia

Mnohé produkty HERZ Thermiq sú k dispozícii s káblovým pripojením, ktoré umožňuje priame káblové prepojenie medzi regulátormi priestorovej teploty, pohonmi a riadiacimi boxami. Ovládače a elektronické rozdeľovače je možné pripojiť aj prostredníctvom kábla, čím sa zabezpečí stabilná a bezrušivá výmena dát.

Spoločnosť HERZ odporúča používať káblové pripojenia vždy, keď je to možné, pretože poskytujú najvyššiu úroveň spoľahlivosti, okamžitú odozvu signálu a nehrozí riziko bezdrôtového rušenia. Ak nie je káblové pripojenie možné, spoločnosť HERZ ponúka vysoko spoľahlivú alternatívu ZigBee, ktorá zabezpečuje rovnako stabilnú a bezpečnú komunikáciu.

Podrobnosti o tom, ktoré modely podporujú káblovú, ZigBee alebo Wi-Fi komunikáciu, nájdete v dokumentácii k jednotlivým produktom.

Aplikácia pre smartfóny

Aplikácia HERZ Thermiq je pokročilá mobilná aplikácia navrhnutá na kompletne ovládanie a monitorovanie inteligentných zariadení HERZ. Umožňuje intuitívne riadenie regulátorov priestorovej teploty, pohonov, brán a ďalšieho inteligentného príslušenstva – všetko v rámci jednej jednotnej platformy.

Kľúčové vlastnosti

- Vzdialený prístup: Monitorujte a ovládajte svoje inteligentné zariadenia HERZ kedykoľvek a kdekoľvek prostredníctvom bezpečného cloudového pripojenia.
- Flexibilná konektivita: Zariadenia môžu komunikovať prostredníctvom káblových pripojení, protokolu ZigBee alebo rádiového protokolu.
- Automatizácia a scenáre: Vytvárajte personalizované plány a automatizačné scenáre s cieľom optimalizovať komfort, efektívnosť a úspory energie.
- Integrácia s hlasovými asistentmi: Kompatibilné s GoogleHome a Amazon Alexa pre pohodlné hlasové ovládanie.
- Podpora inteligentnej brány: Brána HERZ Thermiq Gateway pripája zariadenia založené na ZigBee k Wi-Fi sieti, čím umožňuje centralizované ovládanie prostredníctvom aplikácie.

Kompatibilita systému

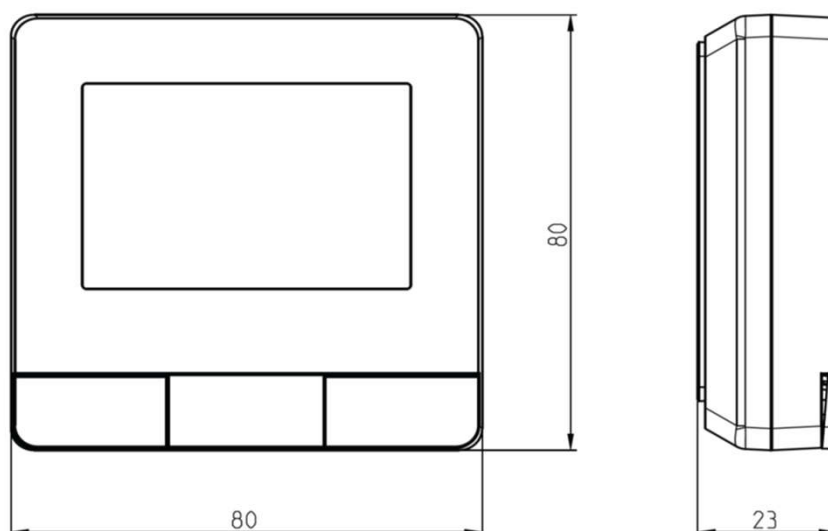
Aplikácia HERZ Thermiq podporuje širokú škálu zariadení HERZ, vrátane:

- Regulátor priestorovej teploty (káblový alebo ZigBee vyhotovenia)
- Pohony a elektrické rozdeľovače
- Snímače teploty a vlhkosti
- Brány a ďalšie inteligentné príslušenstvo

Nastavenie aplikácie

- Stiahnite si aplikáciu HERZ Thermiq z Google Play alebo Apple App Store.
- Vytvorte si osobný účet a potvrdte registráciu prostredníctvom aktivačného e-mailu.
- Pripojte bránu HERZ Gateway k sieti Wi-Fi podľa inštalčných pokynov.
- Pridajte svoje zariadenia do aplikácie.
- Spravujte miestnosti, nastavenia teploty a pravidiel automatizácie priamo v aplikácii.

Aplikácia HERZ Thermiq prináša komfort, spoľahlivosť a inteligentné ovládanie vášho vykurovania a chladenia – v plnom súlade s tradíciou kvality a inovácie spoločnosti HERZ.

 Rozmery v mm


Objednávkové číslo	Farba	Napájanie	L1 (mm)	L2 (mm)	H (mm)
3 F820 31	čierna	230 V AC 50 Hz	80	80	23
3 F820 32	biela	230 V AC 50 Hz	80	80	23

 Technické údaje
Elektrická špecifikácia:

Napájanie	230 V AC 50 Hz
Maximálne zaťaženie	3(1) A
Trieda ochrany	IP30

Rozsah merania:

Rozsah nastavenej teploty	5,0°C - 45,0°C
Presnosť	+/- 0,5°C

Komunikácia:

s HERZ Thermiq CONNECT, smart internetovou bránou	ZigBee 3.0 2,4 GHz
s HERZ Thermiq FLOORHUB, riadiacim boxom	ZigBee 3.0 2,4 GHz alebo káblové pripojenie
s HERZ Thermiq HEATCAP, termostatický pohon	RF 868 MHz
Ovládanie výstupu	COM / NO (bez napätia)
Ovládací algoritmus	TPI alebo Hysteréza (od ±0,1 °C do ±2 °C)

 Obsah balenia / dodávky

- HERZ Thermiq RADEX - ZigBee Smart regulátor priestorovej teploty
- HERZ Thermiq RADEX - Inštaláčna príručka
- Súprava skrutiek

 Hlavné vlastnosti produktu

- Rýchla a jednoduchá montáž na stenu
- Intuitívna konfigurácia – online cez aplikáciu alebo offline priamo na zariadení
- Pre použitie s podlahovým a radiátorovým vykurovaním
- Ovláda až 6 termostatických radiátorových hlavíc – ideálne pre väčšie miestnosti
- Programovateľné vykurovacie režimy pre úsporu energie
- Lokálne nastavenie programu priamo na regulátore
- Diaľkové ovládanie cez aplikáciu HERZ Thermiq (s internetovou bránou)
- Možná offline prevádzka – nie je potrebné internetové pripojenie

Bezpečnostné informácie a inštalácia

Používajte v súlade s národnými a európskymi predpismi. Používajte zariadenie iba na určený účel a uchovávajte ho v suchom prostredí. Produkt je určený iba na použitie v interiéri. Pred montážou alebo použitím si prečítajte celý návod. Montáž musí vykonať kvalifikovaná osoba s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou v súlade s normami a predpismi platnými v danej krajine a v EÚ. Výrobca nezodpovedá za nedodržanie pokynov.

Pre celú montáž môžu platiť dodatočné požiadavky na ochranu, za ktoré zodpovedá montér.

Oblasť použitia

HERZ Thermiq RADEX je programovateľný nástenný internetový regulátor teploty napájaný napätím 230 V AC, určený pre podlahové alebo radiátorové vykurovacie systémy. Podporuje režim vykurovania aj chladenia a komunikuje prostredníctvom bezdrôtovej technológie ZigBee/868 MHz.

Zariadenie môže v jednej zóne ovládať až šesť elektronických bezdrôtových hlavic (Thermiq HEATCAP), čím zabezpečuje optimálny komfort a energetickú efektívnosť meraním teploty mimo radiátora. Jeho pokročilá funkcia párovania umožňuje bezdrôtové ovládanie cez ZigBee aj káblové pripojenie.

Po pripojení k internetovej bráne HERZ Thermiq CONNECT je možné regulátor ovládať na diaľku prostredníctvom aplikácie HERZ Thermiq. Alternatívne môže fungovať aj ako samostatná jednotka pripojená káblom k prijímaču s plnou možnosťou offline programovania.

Medzi ďalšie funkcie patrí programovateľný výber typu relé, funkcia uzamknutia tlačidiel a nastaviteľné minimálne a maximálne limity nastavenej teploty.

Bezdrtové ovládanie podlahového vykurovania

1. HERZ Thermiq CONNECT, smart internetová brána

Centrálny prvok na vytvorenie bezdrôtovej siete ZigBee. Služi ako rozhranie medzi zariadeniami ZigBee a 2,4 GHz Wi-Fi alebo Ethernet routerom. Brána umožňuje ovládanie a monitorovanie všetkých pripojených zariadení ZigBee prostredníctvom aplikácie HERZ Thermiq.

2. HERZ Thermiq RADEX, smart regulátor

Regulátor je možné pripojiť k riadiacej jednotke FLOORHUB Wireless dvoma spôsobmi:

- Zóny „A“ a „B“ – káblové pripojenie (z týchto zón môže byť regulátor aj napájaný).
- Zóny „1...6“ – bezdrôtové pripojenie vytvorené pomocou funkcie párovania medzi regulátorom a zvolenou zónou v riadiacej jednotke.

Bezdrtové pripojenie (párovania) je možné po pridaní regulátora do ZigBee siete prostredníctvom internetovej brány Thermiq CONNECT.

Regulátor udržiava požadovanú teplotu v miestnosti zapínaním alebo vypínaním príslušnej zóny v riadiacej jednotke, čím aktivuje termoelektrické pohony na rozdeľovači. Po pripojení k internetovej bráne je možné teplotu pohodlne riadiť cez aplikáciu HERZ Thermiq.

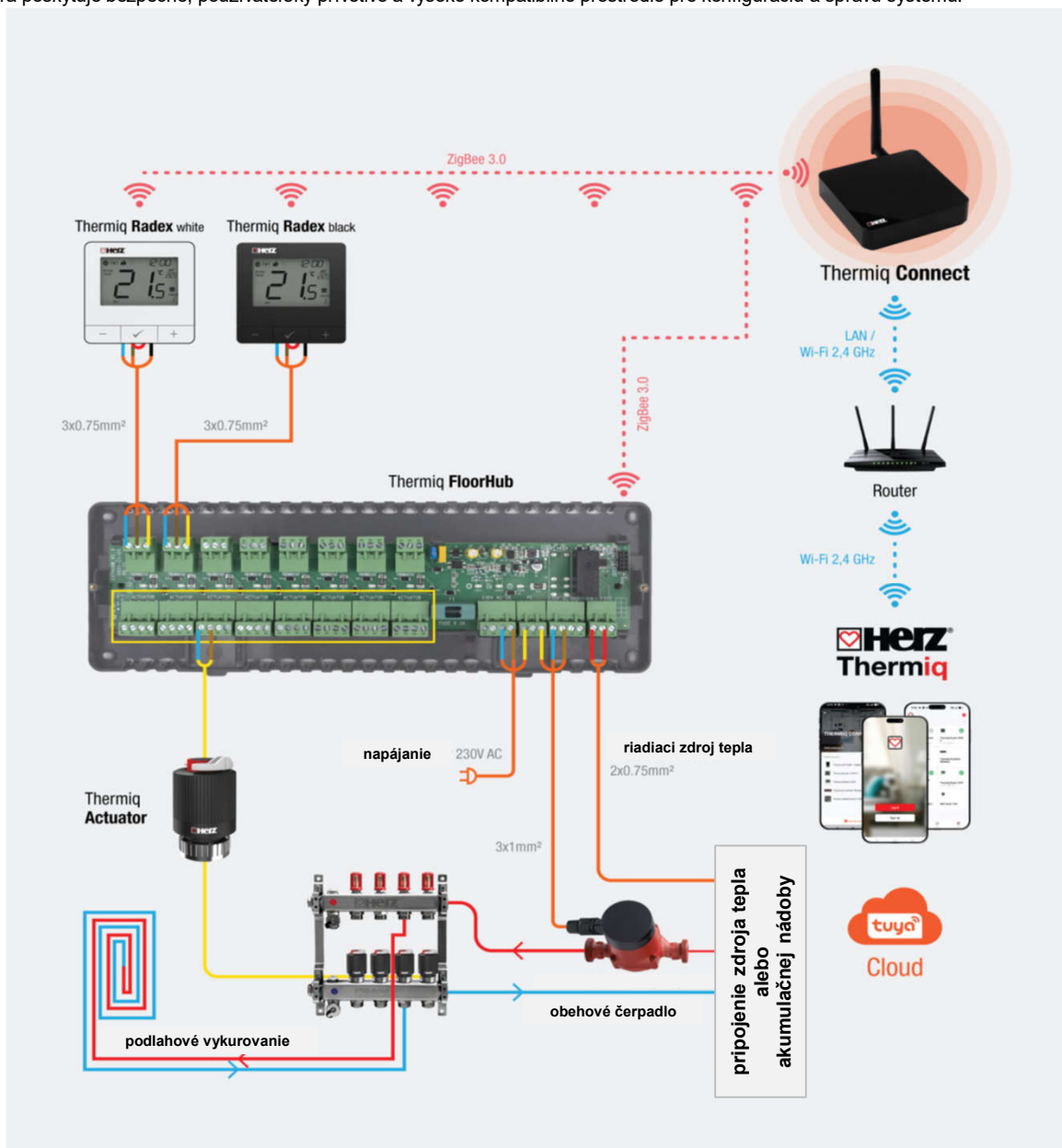
3. HERZ Thermiq FLOORHUB bezdrôtový

Umožňuje reguláciu až 8 vykurovacích zón – kombináciu 2 káblových a 6 bezdrôtových termostatov. Káblové ovládanie (zóny „A“ a „B“) je realizované prostredníctvom zásuvného modulu vo vnútri riadiacej jednotky, ktorý je bezdrôtovo prepojený s príslušným regulátorom. Bezdrtová komunikácia využíva technológiu ZigBee 3.0.

Funkcia pripojenia (párovania) umožňuje priame bezdrôtové spojenie medzi riadiacou jednotkou (zóny 1...6) a príslušnými regulátormi prostredníctvom internetovej brány. Riadiaca jednotka zároveň zabezpečuje aj ovládanie obehového čerpadla a kotla.

4. HERZ Thermiq APP aplikácia

Umožňuje diaľkové ovládanie a monitorovanie všetkých pripojených inteligentných zariadení. Aplikácia funguje na cloudovej platforme Tuya, ktorá poskytuje bezpečné, používateľsky prívetivé a vysoko kompatibilné prostredie pre konfiguráciu a správu systému.



Bezdrôtové ovládanie radiátorového vykurovania

1. HERZ Thermiq CONNECT, smart internetová brána

Centrálny prvok na vytvorenie bezdrôtovej siete ZigBee. Služi ako rozhranie medzi zariadeniami ZigBee a 2,4 GHz Wi-Fi alebo Ethernet routerom. Brána umožňuje ovládanie a monitorovanie všetkých pripojených zariadení prostredníctvom aplikácie HERZ Thermiq.

2. HERZ Thermiq RADEX, smart regulátor

Kľúčový prvok pre efektívnu reguláciu radiátorového vykurovania. Obojsmerná komunikácia medzi regulátorom a elektronickou radiátorovou hlavou (termostatickým pohonom) prebieha v pravidelných intervaloch prostredníctvom ZigBee rádiového spojenia. Regulátor sa môže synchronizovať priamo s termostatickým pohonom bez potreby internetovej brány. Po pripojení k internetovej bráne je možné reguláciu teploty a časové programy ovládať na diaľku prostredníctvom aplikácie HERZ Thermiq.

3. HERZ Thermiq HEATCAP, termostatický pohon

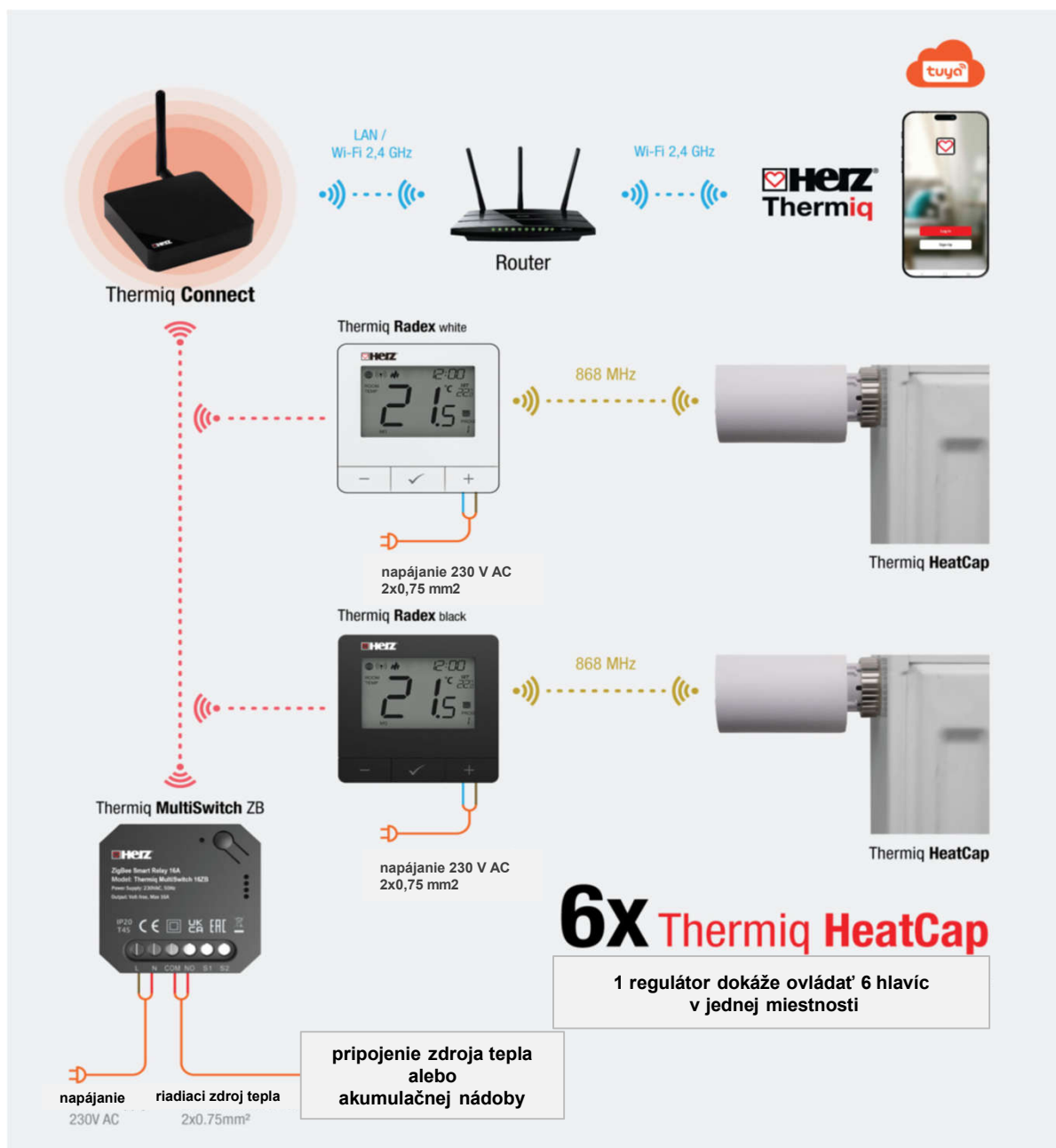
Určený na vysoko presnú reguláciu radiátorového vykurovania. Pre správnu funkciu musí byť spárovaný s hlavným (master) regulátorom. K jednému regulátoru je možné pripojiť až šesť bezdrôtových hlavíc v rámci jednej miestnosti alebo vykurovacej zóny.

4. HERZ Thermiq APP aplikácia

Umožňuje pohodlné diaľkové ovládanie a monitorovanie všetkých pripojených inteligentných zariadení. Funguje na cloudovej platforme Tuya a poskytuje bezpečné, používateľsky prívetivé a flexibilné riešenie pre riadenie teploty v domácnostiach a budovách.

5. HERZ Thermiq MULTISWITCH ZigBee relé

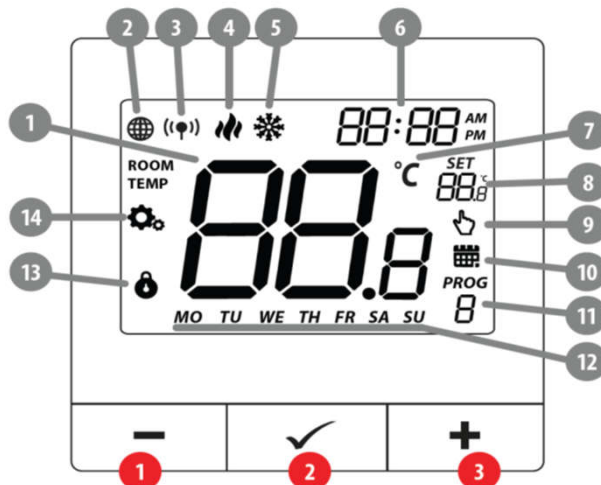
Umožňuje ovládanie zdroja tepla, ako je napríklad plynový kotol alebo obehové čerpadlo. Komunikácia je založená na bezdrôtovej technológii ZigBee 3.0, koordinovanej prostredníctvom internetovej brány pre bezproblémovú integráciu systému.



Popis ikon LCD + Popis tlačidiel

Popis ikon LED

1. Aktuálna teplota
2. Indikátor pripojenia k sieti ZigBee
3. Indikátor spárovania prijímača
4. Indikátor vykurovania (ikona sa zobrazuje, keď je požiadavka na vykurovanie)
5. Indikátor chladenia
6. Hodiny
7. Jednotka teploty
8. Nastavená teplota
9. Režim dočasného prepísania
10. Ikona režimu časového programu
11. Číslo programu
12. Indikátor dňa v týždni
13. Zámok tlačidiel
14. Ikona nastavení



Popis tlačidla:

- Tlačidlo „UP“ (Hore)
Tlačidlo „OK“
Tlačidlo „DOWN“ (Dole)

+	Zmena hodnoty parametra nahor
-	Zmena hodnoty parametra nadol
✓	Režim manuálneho/plánovaného ovládania – krátke stlačenie tlačidla (režim online) Zadajte parametre inštalátora – podržte 3 sekundy. Vypnite/zapnite termostat – podržte 5 sekúnd.
+ & -	Vstúpte do režimu párovania – podržte 5 sekúnd Vstúpte do režimu viazania – podržte 5 sekúnd. Obnovenie továrenských nastavení – podržte, kým sa nezobrazí správa FA.
+ & ✓	Zamknite/odomyknite tlačidlá termostatu – podržte 3 sekundy*.
- + ✓	Zmena režimu vykurovania/chladenia – podržte 3 sekundy.

*Funkcia zámku (zámok inštalátora) Keď je táto funkcia aktivovaná, inštalatér môže zablokovať všetky funkcie termostatu okrem nastavenia teploty. Konečný užívateľ môže preto meniť len požadovanú teplotu v miestnosti, zatiaľ čo všetky ostatné parametre zostávajú chránené, vrátane výberu režimu vykurovania/chladenia a nastavení inštalátora.

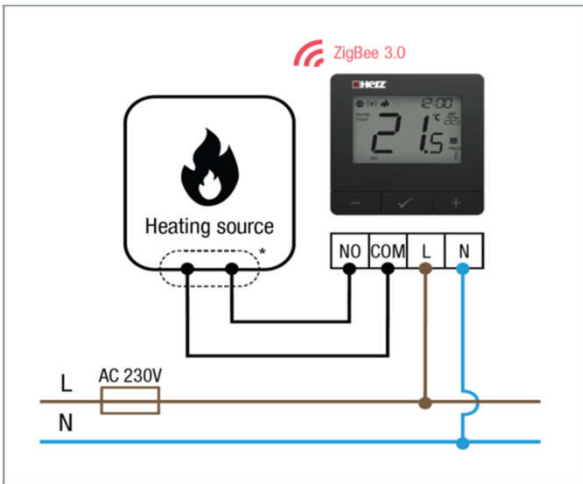
Parameter je možné zmeniť buď priamo na regulátore priestorovej teploty, alebo diaľkovo prostredníctvom aplikácie Thermiq. Táto funkcia je ideálna pre hotely, verejné budovy a zdieľané priestory, pretože zabraňuje neoprávneným alebo neúmyselným zmenám v nastavení systému. Ďalšie podrobnosti nájdete v tabuľke parametrov (P18).

Montáž

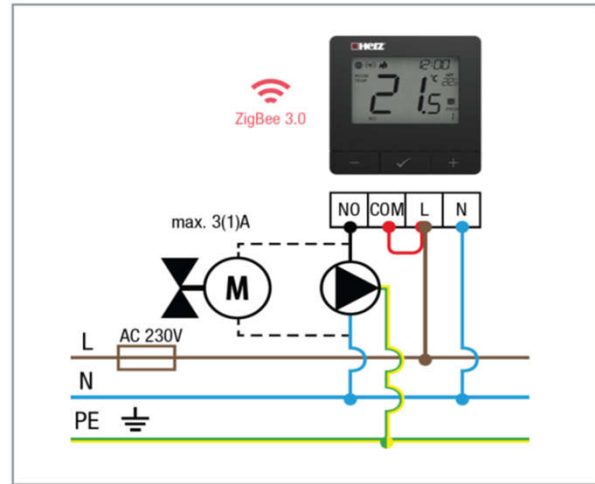
1. Pripravte rám a regulátor
2. Priskrutkujte montážnu dosku k krabici/stene.
3. Pripojte vodiče k termostatu
4. Pripevnite regulátor k montážnej doske.

Schémy pripojenia

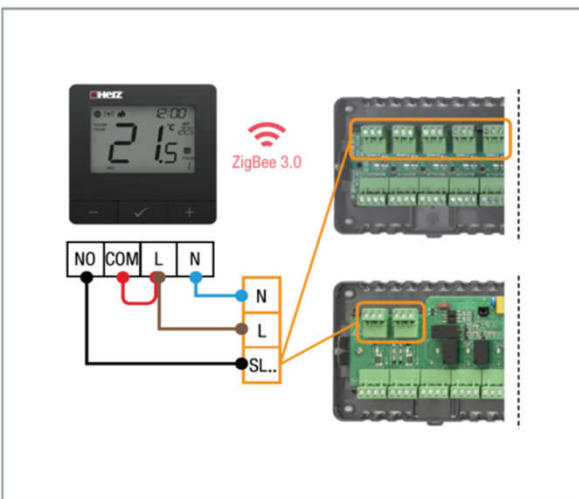
1. Schéma pripojenia plynového kotla



2. Schéma pripojenia k čerpadlu / pohonu



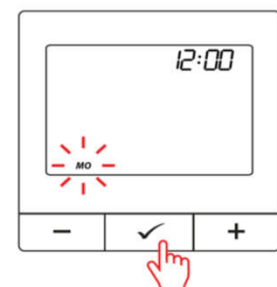
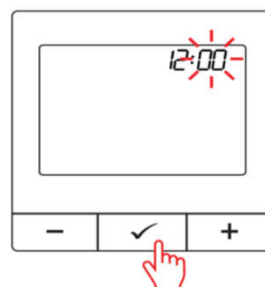
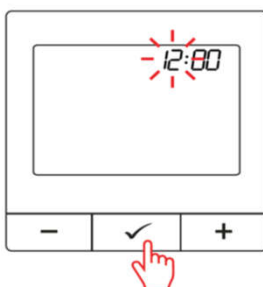
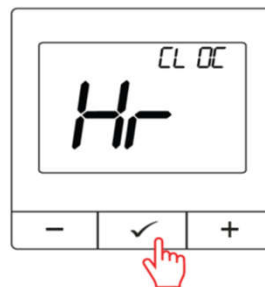
3. Schéma pripojenia k radiacej skrinke



	Pripojenie kotla – kontakty kotla pre termostat ON/OFF (podľa pokynov kotla)
	Obehové čerpadlo
	Pohon ventilu
	Bezdrôtová komunikácia
	Poistka
L, N	Napájanie 230 V AC
COM, NO	Beznapätový kontakt
PE	Uzemnenie (elektrina)
L, N	Vstupné svorky

Nastavenie dňa v týždni a času

Pre vstup do nastavení hodín stlačte a podržte tlačidlo ✓ na 3 sekundy, potom vyberte „Hod“ pomocou tlačidla - alebo + a potvrďte tlačidlom ✓. Pomocou tlačidiel - alebo + nastavte formát hodín a potom potvrďte tlačidlom ✓. Podobne nastavte nasledujúce parametre: hodinu, minúty a deň v týždni.

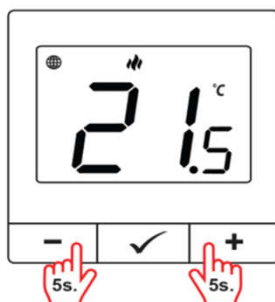


Synchronizácia s HERZ Thermiq HEATCAP termostatický pohonom

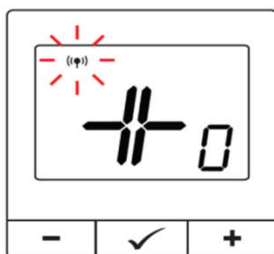
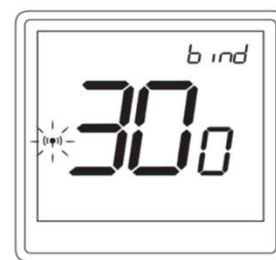
Na synchronizáciu regulátora s HERZ Thermiq HEATCAP nie je potrebná internetová brána. Uistite sa, že HEATCAP termostatický pohonom je namontovaný a prispôsobený ventilovému zvršku (pozrite si návod k HEATCAP termostatický pohon). Ak je už regulátor spárovaný s bezdrôtovou riadiacou jednotkou alebo modulom relé, synchronizáciu s HERZ Thermiq HEATCAP nie je možné aktivovať.



Po úspešnom procese adaptácie stlačte a podržte tlačidlo na hlavici na 3 sekundy. LED kontrolka začne blikať namodro.



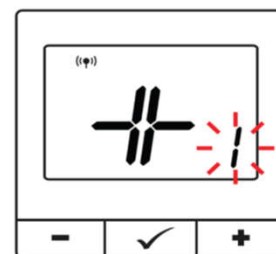
Súčasne podržte tlačidlá - a + na termostate, kým sa nezobrazí funkcia „SY“.



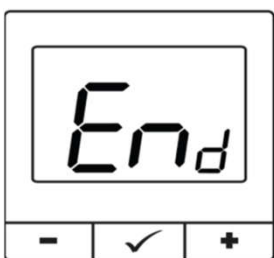
Uvoľnite tlačidlá, funkcia SYNC bude aktívna (synchronizácia s termostatickým pohonom).



Po úspešnej synchronizácii bude na termostatickom pohone LED dióda svieťiť modrou farbou 10 sekúnd.



Regulátor zobrazí, koľko termostatických pohonov je synchronizovaných.



Po úspešnej synchronizácii sa zobrazí správa „END“.



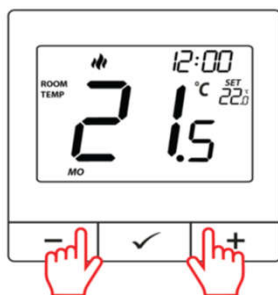
Zariadenia sú synchronizované a pripravené na prevádzku.



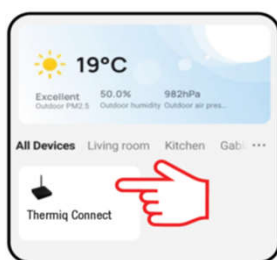
UPOZORNENIE: Synchronizácia by sa mala vykonať pre každú hlavici samostatne. Jeden termostat môže ovládať až 6 hlavíc v jednej miestnosti.

 Inštalácia regulátora v aplikácii

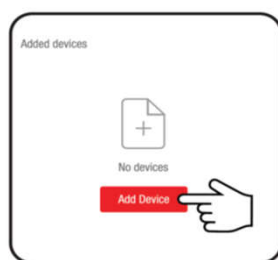

Stiahnite si aplikáciu HerZ Thermiq z Google Play alebo Apple App Store a nainštalujte si ju do svojho mobilu. Zaregistrujte si v aplikácii účet.



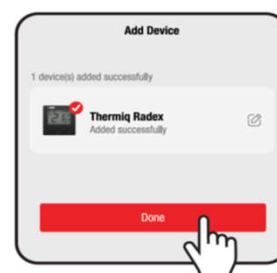
Uistite sa, že ZigBee Gateway bola pridaná do aplikácie HerZ Thermiq. Stlačte a podržte tlačidlá - a + na regulátore, až kým sa na displeji zobrazí „PA“. Potom tlačidlá uvoľnite. Spustí sa režim pripojenia (párovania).



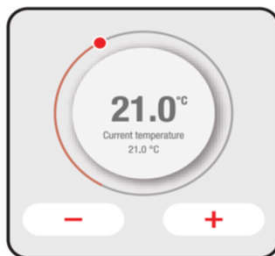
Vstúpte do rozhrania brány.



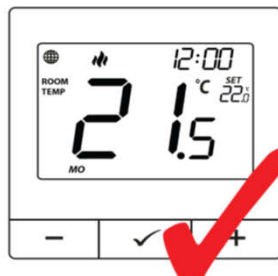
Kliknite na tlačidlo „Pridať zariadenia“. Postupujte podľa pokynov v aplikácii.



Pomenujte zariadenie a kliknite na „Hotovo“.



Regulátor bol nainštalovaný a zobrazuje hlavné rozhranie.

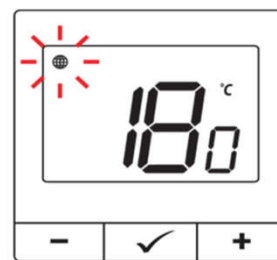


Na displeji regulátora sa objaví ikona glóbusu, znamenajúce/oznamujúce, že bolo pridané do siete ZigBee.

Inštalácia regulátora bez aplikácie Thermiq – OFFLINE



Na regulátore súčasne podržte stlačené tlačidlá - a + po dobu 5 sekúnd, kým sa nezobrazí „PA“ a brány.



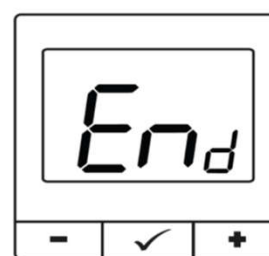
Uvoľnite tlačidlá. Termostat prejde do režimu pripojenia (párovania).



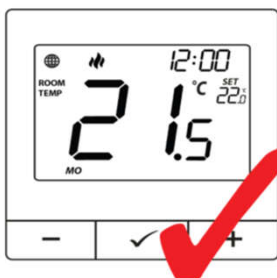
Na Thermiq CONNECT smart internetovej bráne stlačte tlačidlo RESET.



Modrá LED dióda začne blikať.



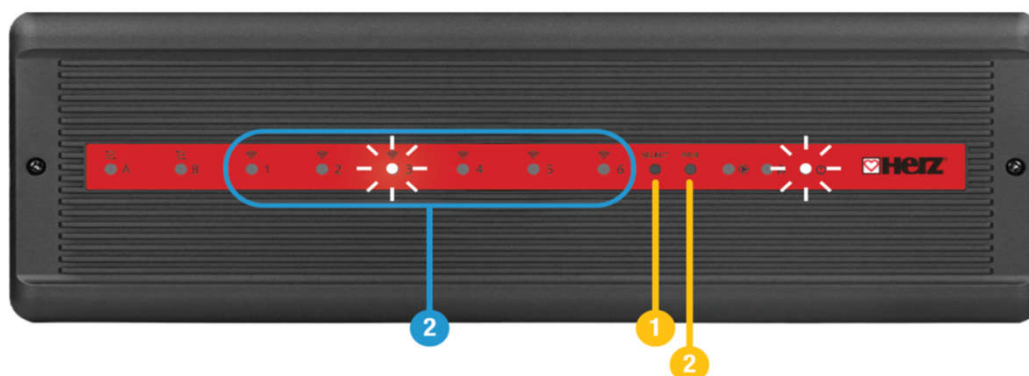
Potom sa aktivuje režim pripojenia (párovania).



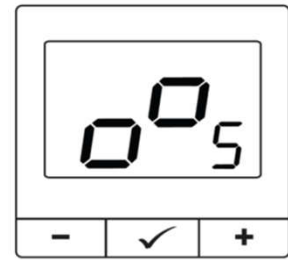
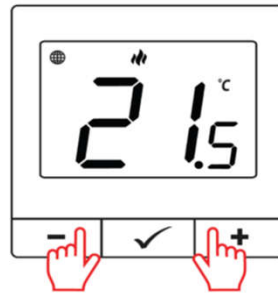
Na displeji regulátora sa objaví ikona glóbusu, čo znamená, že bol pridaný do siete ZigBee.

Prepojenie regulátora s THERMIQ FLOORHUB, Riadiaci box, bezdrôtový

Uistite sa, že modul/relé a regulátor sú v rovnakej ZigBee sieti (sú pridané do rovnakej brány/gateway).



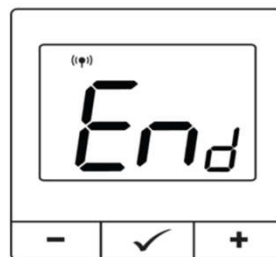
Aby ste správne prepojili regulátor s radiacím boxom, najprv zvolte zónu v radiacom boxe pomocou tlačidla SELECT (1) (zónu, ktorú chcete prepojiť s regulátorom). LED dióda (2) pre zvolenú zónu 3-krát blikne. Výber potvrdíte stlačením tlačidla PAIR (2). LED dióda (2) začne blikať nazeleno pri predtým zvolenej zóne – proces pripojenia (párovania) sa začal, je aktívny 10 minút a počas tohto času môžete prepojiť regulátor so zvolenou zónou.



Pre správne prepojenie regulátora s modulom/relé rýchlo 5-krát stlačte tlačidlo na zariadení. LED dióda začne pomaly blikať načerveno, čo znamená, že zariadenie je v režime pripojenia (párovania).

Na regulátore podržte tlačidlá – a +, kým sa nezobrazí hlásenie „bind“.

Potom tlačidlá uvoľnite – funkcia pripojenia / párovania (proces pripojenia regulátora s riadiacim boxom) je aktívna.



Proces pripojenia / párovania (binding) trvá maximálne 300 sekúnd.

Po úspešnom pripojení (párovaní) sa zobrazí hlásenie „End“. LED dióda na module prestane blikať.

Obe zariadenia boli úspešne prepojené. regulátor zobrazí hlavnú obrazovku a na displeji sa objaví ikona "((⚡))" indikujúca spojenie s prijímačom (v tomto prípade modulom/relé).

UPOZORNENIE: Ak sa párovanie nepodarí, je potrebné ho zopakovať s ohľadom na vzdialenosť medzi zariadeniami, prekážky a miestne rušenie rádiového signálu.

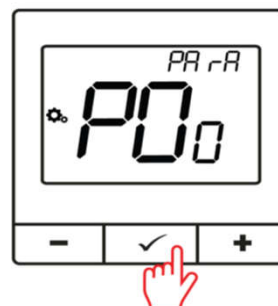
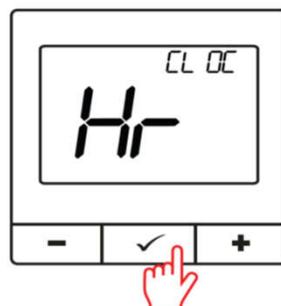
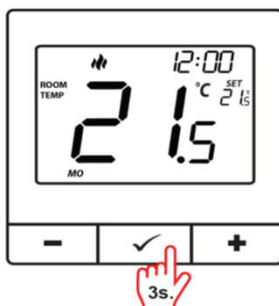
TIP: Dosah rádiového signálu je možné zvýšiť pomocou Herz ZigBee EXTEND zosilovačov





UPOZORNENIE:: Keď je regulátor pripojený s modulom, relé sa po 50 minútach vypne, ak dôjde k prerušeniu komunikácie medzi zariadeniami.

Nastavenia servisného technika

Pre zadanie parametrov servisného technika stlačte a podržte tlačidlo ✓ na 3 sekundy, potom vyberte „PARA“ pomocou tlačidla - alebo + a potvrdte ✓ tlačidlom .

Na presúvanie medzi parametrami použite tlačidlo – alebo +. Zadajte parameter pomocou tlačidla ✓ . Upravte parameter pomocou tlačidla – alebo +. Potvrdte novú hodnotu parametra tlačidlom ✓ .

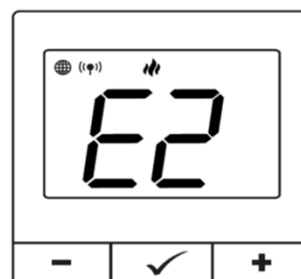


Pxx	Funcia	Rozsah voliteľných hodnôt	Popis	Nastavená hodnota z výroby
P01	Výber vykurovanie/chladenie		Vykurovanie	
			Chladenie	
P02	Algoritmus riadenia	TPI UFH	TPI pre podlahové vykurovanie	TPI UFH pre vykurovanie HIS 0.4 pre chladenie
		TPI RAD	TPI pre radiátorové vykurovanie	
		TPI ELE	TPI pre elektrické vykurovanie	
		HIS 0.2	SPAN +/- 0,1 °C	
		HIS 0.4	SPAN +/- 0,2 °C	
		HIS 0.6	SPAN +/- 0,3 °C	
		HIS 0.8	SPAN +/- 0,4 °C	
		HIS 1.0	SPAN +/- 0,5 °C	
		HIS 2.0	SPAN +/- 1,0 °C	
		HIS 3.0	SPAN +/- 1,5 °C	
HIS 4.0	SPAN +/- 2,0 °C			
P03	Teplotná odchýlka	-3,5°C... ...+3,5°C	Ak regulátor ukazuje nesprávnu teplotu, môžete ju opraviť maximálne o ± 3,5 °C.	0°C
P04	Min. nastavená teplota	5°C - 45°C	Minimálna teplota vykurovania/chladenia, ktorú je možné nastaviť	5°C
P05	Max. nastavená teplota	5°C - 45°C	Maximálna teplota vykurovania/chladenia, ktorú je možné nastaviť	35°C
P06	Jas podsvietenia	10% - 100%	Nastaviteľný v rozmedzí od 10 do 100 %	50%
P07	PIN kód pre parametre servisného technika	NIE	Funkcia vypnutá	NIE
		PIN	Funkcia zapnutá	
P08	Hodnota PIN kódu	000-xxx	PIN užívateľa	000
P09	Vyžaduje PIN kód na odomknutie klávesov pri každom použití (funkcia aktívna, ak P08=PIN)	NIE	NIE	NIE
		ÁNO	ÁNO	
P10	Ochrana ventilu	ON	Funkcia zapnutá	OFF
		AS	Anti stop	
		OFF	Funkcia vypnutá	
P11	Najnovší dostupný firmvér pre termostatické pohony	xxx	Verzia firmvéru je k dispozícii na aktualizáciu termostatických pohonov	Len na čítanie
P12	Aktuálny firmvér nainštalovaný pre termostatické pohony	null-xxx	null - firmvér v termostatických pohonoch je najnovší možný. xxx - k dispozícii je novšia verzia, stlačte tlačidlo  re aktualizáciu termostatických pohonov	-
P13	Algoritmus Delta RCWC (iba pre termostatické pohony)	0,5°C - 5,0°C	V prípade zmeny teploty v miestnosti sa pohon otvára úmerne veľkosti parametra delta RCWC. Čím menšia je delta RCWC, tým rýchlejšia bude odozva ventilu.	2.0
P14	TRV Ochrana pred mrazom	ON	Funkcia zapnutá	ON
		OFF	Funkcia vypnutá	
P15	Vnútorné relé	NO	Typ relé NO-COM (bez prúdu otvorené)	NO
		NC	Typ relé NC-COM (bez prúdu zatvorené)	
		OFF	Relé je vypnuté	
P16	Zmena nastavenej hodnoty pri uzamknutí	ÁNO / NIE	NIE – zámok sa vzťahuje na klávesy aj na zmenu nastavenej teploty. ÁNO – užívateľ môže zmeniť nastavenú teplotu aj v prípade, že sú klávesy uzamknuté	NIE
CLR	Vymazať nastavenia a obnoviť výrobné nastavenia	NIE	Žiadna akcia	NIE
		ÁNO	Obnovenie výrobných nastavení	

Alarmy



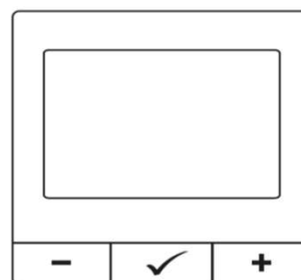
E1 - Skrat v obvode vnútorného snímača teploty



E2 - Prerušenie v obvode snímača teploty



(GLOBUS) bliká - Spojenie s bránou ZigBee je stratené. Skontrolujte, či je brána, extend (zosilovač) (inými slovami zariadenie ZigBee napájané 230 V na rozšírenie dosahu siete) pripojený k zdroju napájania.



Regulátor má vypnutý displej. Skontrolujte, či regulátor nie je vypnutý v aplikácii. Môžete to skontrolovať aj kliknutím na ľubovoľné tlačidlo – potom sa na displeji regulátora zobrazí správa „OFF“. Skontrolujte napájanie regulátora.

Obnovenie výrobných nastavení

Pre resetovanie regulátora do výrobných nastavení podržte tlačidlá – a +, kým sa nezobrazí hlásenie „FA“. Potom tlačidlá uvoľníte. Následne pomocou tlačidla – alebo + zmeňte „NO“ na „YES“ a potvrďte tlačidlom ✓: Regulátor sa reštartuje, obnoví predvolené výrobné nastavenia a zobrazí hlavnú obrazovku. Ak bol regulátor pridaný do brány a ZigBee siete, bude z nej odstránený a bude potrebné ho znovu pridať (spárovať).

